

\*ЛЮБОВНИК ВО ВСЕХ  
ОБЛИЧЬЯХ

LIEBHABER IN ALLEN  
GESTALTEN

Перевод М. Павловой Ноты с сайта - [www.notarhiv.ru](http://www.notarhiv.ru)

Май 1817 г.

*Etwas lebhaft* [Довольно оживленно]

Har

1. Ах, был бы рыб - кой  
1. Ich wollt', ich wär' ein

я в про - хла - де ру - чья! Ты б  
*Fisch,* so hur - tig und frisch; und

су - доч - кой се - ла, я клю - нул бы  
*käms* du zu an - geln, ich wär - de nicht

сме - ло. Ах, был бы рыб - кой я в про -  
 man - gein. Ich wollt', ich wär' ein Fisch, so

*sf* *p*

- хла - де ру - чья, ах, был бы рыб - кой  
 hur - tig und frisch, ich wollt', ich wär' ein

*cresc.*

я в про - хла - де ру - чья!  
 Fisch, so hur - tig und frisch.

2. Ах, был бы я дукат,  
 Блестеть был бы рад!  
 Во мне б ты нуждалась,  
 Когда прищенилась.  
 Ах, был бы я дукат,  
 Блестеть был бы рад!

3. Но я такой как есть,  
 Бери, твой я весь.  
 А хочешь иного,  
 Проси заказного.  
 Но я такой как есть,  
 Бери, твой я весь!

2. Ich wollt', ich wäre Gold,  
 Dir immer im Sold;  
 Und tätst du was kaufen,  
 Käm' ich wieder gelaufen.  
 Ich wollt', ich wäre Gold,  
 Dir immer im Sold.

3. Doch bin ich, wie ich bin,  
 Und nimm mich nur hin!  
 Willst du beßre besitzen,  
 So laß dir sie schnitzen.  
 Ich bin nun, wie ich bin,  
 So nimm mich nur hin!